



Cahier d'accompagnement grammatical
Grammatisches Begleitheft für Französischlernende

Ils discutent et en même temps, ils boivent un café.

Ils discutent en buvant un café.

Ils se disent bonjour comme ça : ils se frottent le nez.

Ils se disent bonjour en se frottant le nez.

S'ils ouvraient l'armoire, ils trouveraient le chat.

En ouvrant l'armoire, ils trouveraient le chat.

Das *gérondif* hat im Deutschen keine direkte Entsprechung, es wird übersetzt mit Hilfe von Wendungen wie:

beim + *substantiviertes Verb*

Das *gérondif* wird wie folgt gebildet:

en + Partizip Präsens + **-ant**

Ausnahmen

être - en étant, avoir - en ayant,
savoir - en sachant

1. Das *gérondif* ist unveränderlich.
2. Das Subjekt des *gérondif* und das Subjekt des Hauptsatzes müssen identisch sein.
3. Das *gérondif* kann man wie ein Verb mit *ne ... pas* verneinen.
4. Das *gérondif* kommt im Schriftlichen und im Mündlichen vor.



Wie das Partizip Präsens wird das *gérondif* gebraucht, um Sätze zu verkürzen, bzw. miteinander zu verknüpfen.

1. Das *gérondif* drückt die Gleichzeitigkeit zweier Handlungen aus:
temporaler Gebrauch
2. Das *gérondif* drückt die Art und Weise einer Handlung aus und nähert sich dadurch dem Adverb:
modaler Gebrauch
3. Das *gérondif* kann einen Konditionalsatz mit *si* ersetzen:
konditionaler Gebrauch

Das Partizip Präsens ist dem *adjectif verbal* sehr ähnlich. }
Siehe auch S. 28 }



Die Angleichung des Partizip Perfekts nach avoir

L'accord du participe passé avec avoir



Tu *as reçu* ma lettre ?
 La lettre que je t'*ai écrite*.
 Je te l'*ai écrite* la semaine dernière.
 Oui. Alors, est-ce que tu l'*as reçue* ?
 Non, je n'*ai pas reçu* la lettre que tu m'*as écrite*.



Bei den Verben, die ihre zusammengesetzten Zeiten mit *avoir* bilden, hängt die Endung des *participe passé* von der **Stellung des direkten Objekts** des Satzes (*Akkusativobjekt*) ab:

1. Das **Objekt** des Satzes steht **nach** dem **Verb**: das *participe passé* bleibt **unverändert**.
2. Das **Objekt** des Satzes steht **vor** dem **Verb**: die Endung des *participe passé* **richtet sich nach dem Objekt des Satzes**.

Diese Regel gilt bei allen zusammengesetzten Zeiten.



Qui *a mangé* les bonbons que j'*avais achetés* ? Toi, Luc ?
 Moi ? Non, je ne les *ai pas mangés* !
 Ah bon ? Et lesquels *as-tu cachés* dans ta poche ?



Das vorausgehende Objekt kann sein:

1. ein Relativpronomen: *que, qu'*
2. ein direktes Objektpronomen: *me, te, le, la nous, vous, les*
3. ein Interrogativpronomen

Endet das Partizip mit einem Konsonanten, so ist die weibliche Form auch zu hören.

Les bonbons de Lise ?
 Je les *ai fait disparaître* ...



Sonderfall: Wenn auf ein *participe passé* ein Infinitiv folgt, bleibt das *participe passé* trotz vorangehendes Objekt unverändert. Das ist u.a. der Fall mit *cru, dû, entendu, envoyé, fait, laissé, pu, su, voulu* + Infinitiv.



{ Oh là là !
 { Wer will sich das auch noch merken ?

Das Demonstrativpronomen *celui (-ci)*

Le pronom démonstratif *celui (-ci)*



Quel gâteau est-ce que tu veux ?
Celui qui est devant toi, *celui* au citron.
 Quelle tartelette est-ce que tu veux ?
Celle que tu as faite, *celle* aux fraises.
 Quels macarons est-ce que tu veux ?
Ceux au chocolat, *ceux* que tu montres.
 Quelles galettes est-ce que tu veux ?
Celles à l'anis, *celles* qui sont sur la table.



1. Die Demonstrativpronomen *celui/celle/ceux/celles (-ci, -là)* ersetzen Personen oder Gegenstände, die vorher erwähnt wurden.
2. Die Demonstrativpronomen *celui/celle/ceux/celles (-ci, -là)* richten sich in Geschlecht und Zahl nach den Personen oder Gegenständen, die sie ersetzen.
3. Die Demonstrativpronomen *celui/celle/ceux/celles (-ci, -là)* erscheinen nicht allein, sondern brauchen eine Ergänzung, die entweder durch eine Präposition oder mit *qui* oder *que* eingeleitet wird.



Die Demonstrativpronomen *celui* etc. kann man mit *dieser* etc., oder mit *der* etc. (betont) ...
 ... oder auch mit *derjenige* etc. übersetzen.



singulier		pluriel	
masc.	fém.	masc.	fém.
celui	celle	ceux	celles

Wenn weder Präposition noch Relativsatz folgen, nimmt man die Stützwörter *-ci* und *-là*. Ähnlich wie *dieser* und *jener* verweisen sie auf Näheres (*-ci*), bzw. Entfernteres (*-là*).



Dieu donne le pain à celui-ci et l'appétit à celui-là.
La question la plus fascinante au monde est celle-ci :
Qui suis-je ?



singulier		pluriel	
masc.	fém.	masc.	fém.
celui-ci	celle-ci	ceux-ci	celles-ci
celui-là	celle-là	ceux-là	celles-là